

Nous vous remercions d'avoir choisi la marque Vitra. Nous vous avons de lire attentivement cette notice avant le montage de votre produit et de conserver la notice afin de se référer comme source pour les besoins futurs.

1.Points auxquels il faut faire attention pendant et après le montage

1-Avant le montage lors de la préparation de l'infrastructure, il faut prendre en compte les dimensions mentionnées dans le catalogue technique des produits. Si vous avez besoins de ces informations techniques demandez à votre vendeur. Assurez- vous que les extrémités de sorte de l'installation sont de dimensions compatibles afin que l'armature soit assemblée de façon correcte à l'installation et qu'il n'y ait pas de dommages.

2- Pour les nouvelles constructions et les installations en rénovation, avant de raccorder l'armature à l'installation sanitaire, nettoyer les tuyaux et les éléments de raccordement avec de l'eau afin d'éliminer tous les dépôts.

3- Les armatures doivent être conservé dans un lieu fermé afin d'éviter les fissures dues au gel de l'eau. Pour les nouvelles installations, pour la période allant du lavage du produit et jusqu'à l'utilisation contre les risques de gèle il faut supprimer complètement l'eau restée dans l'installation. L'armature est conçue pour être utilisée dans l'intérieur des appartements.

4- Ne pas laisser votre armature pendant un temps prolongé dans les bâtiments en construction. Les montés de construction, l'oxyde de calcium et les produits chimiques similaires dans les produits à base ciment et de chaux au contact avec l'humidité de l'air peuvent apporter des dommages à la surface de votre armature. Si l'armature doit rester un temps prolongé au sein de la construction, entourer l'armature avec un textile et au dessus un sac en plastic afin de protéger votre produit.

5-Afin de protéger les produits contre le sable et les éléments similaire pouvant venir du réseau d'eau il faut poser des vannes filtrants à l'entrée de l'installation principale et aux entrées des appartements. De cette façon les pannes pouvant être dues aux particules comme le sable, la boue, pierres etc., seront prévenues.

6- Lors du montage du produit il faut utiliser les matériels délivrés avec le produit ou conseillés dans les instructions de montage.

7- Pour ne pas rayer le produit lors du montage il faut utiliser des clés avec un embout en plastic. Si vous n'utilisez pas une clé avec un embout en plastic les pièces de raccordement doivent être protégées en couvrant avec un tissu épais.

8- Ne pas utiliser de clé lors de l'assemblage des flexibles à la structure.

9- Après le raccordement de l'armature à l'installation ouvrir la vanne et contrôler l'existence de fuites possibles aux points de raccordement. Si y a une fuite au point de raccordement, refaire le montage correcte pour supprimer la fuite. Ne pas utiliser l'armature sans avoir fait le contrôle des fuites.

10- Dans le cas d'une variation de la qualité de l'eau, il faut poser des robinets intermédiaires avec filtre aux entrées de chaque armature lorsque la qualité de l'eau ne permet pas la permettre.

11- Selon les standards la température maximum d'entrée d'eau chaude dans l'armature est de 75°C. Pour des questions de sécurité ne pas utiliser de l'eau chaude dépassant cette température.

12- Après les coupures d'eau lors de la nouvelle alimentation en eau l'air resté dans les tuyaux peut se compresser et dépasser la pression de l'installation. La solution la plus efficace pour protéger le produit contre les chocs est de poser une vanne de baisse de pression sur l'entrée principale.

13- Pour que le produit fonctionne de façon correcte la pression dans l'installation et la température de l'eau doivent être dans les valeurs mentionnées dans les instructions de montage.

2.Points auxquels il faut faire attention pendant le transport et l'entreposage

1- Les produits doivent être protégés suffisamment lors du transport et de l'entreposage contre les chocs. Lors de l'entreposage et lors l'attente des produits avant le montage il faut prévoir des zones de stockage fermées dont la température ne baissera pas en dessous de 15° C.

2- Les produits emballés doivent être protégés contre la pluie, l'eau, l'humidité la poussière et le feu qui peuvent apporter des dommages au produit et à l'emballage des produits.

3- Il ne faut pas entasser de façon extrême les produits les uns sur les autres et ne pas autoriser l'écroulement des emballages du produit. Prendre des précautions contre les renversements et les chutes.

3.Conseils d'utilisation et d'entretien

1- Ne pas utiliser les produits de nettoyages apportant des dommages au placage du produit comme les produits de nettoyage avec contenu en acide, liquide détartrant, nettoyeurs avec acide chlorique et nettoyeur poussière, eau de javel, détartrant, contenant de l'acide sulfurique, acide nitrique, hydrochlorique et autres acides, produits nettoyant contenant de chlore, produits blanchissants, produits contenant du vinaigre et de l'acide de vinaigre. Dans le cas d'utilisation de ces produits chimiques de ce type pour le nettoyage général des zones où se trouve l'armature il faut bien aérer l'endroit, ne pas soumettre les armatures aux vapeurs de ces chimies. Lors du nettoyage de l'armature il ne faut pas utiliser les produits abrasifs / rayant comme les hérissos, les éponges dures. Nettoyer les surfaces des armatures avec un chiffon et l'eau avec du savon et sécher.

4. Conditions de garantie

1- La durée de la garantie commença à partir de la date de livraison du produit et pour les armatures, cette durée est de 10 (dix) ans, pour les systèmes de douche est de 5 (cinq) ans. La durée de la garantie des unités électroniques des armatures électroniques de la gamme de produits, est de 2 (deux) ans, la durée de garantie des revêtements en chrome et des structures est de 10 (dix) ans.

2- La totalité du produit y compris toutes les pièces des produits sont garanties par la société contre les défauts de production.

3- Les pannes dues au montage, à l'utilisation du produit en contradiction avec les instructions de la notice d'utilisation et de montage et de l'intervention pour la maintenance/réparation sont hors de la garantie.

4- Les défauts sur les surfaces et autres dommages survenus après la livraison au client lors du transport et lors entreposage de longue durée sur le lieu de construction de façon contraire aux conditions mentionnées.

5- Les déformations lors de rénovations devant être effectués dans le lieu d'utilisation.

6- Les pannes causées sur le revêtement du produit et dans le carrouche par la vapeur des chimies corrosives et des produits similaires dans les lieux et par l'aération insuffisante.

7- Pannes et dommages pouvant survenir des catastrophes naturelles comme l'incendie, inondations, séisme.

8- Lorsque lors des opérations de nettoyage et de maintenance réalisées par le client sur le produit les règles mentionnées dans la notice de montage et d'utilisation ne sont pas acceptées.

9- Pannes dues en raison d'utilisation de pièces détachées originales Vitra et en cas d'ajout ou d'adaptation sur les produits sans le consentement et information de Vitra.

10- Les pannes dues aux conditions extérieures hors standards (sable, gravier, argile etc. venant de l'installation et endommagement le produit) venant du réseau d'eau général. Les problèmes causés de la pose de tuyau et de l'installation ou dommages dû au tarte.

11- Pannes en raison de l'alimentation en eau en dehors des limites de pression et de températures conseillées dans les standards du système, pannes survenues en raison du gèle.

12- Pannes et dommages venant sur les produits électroniques en raison du changement de voltage soudain.

13- Dommages survenus en raison de la mauvaise utilisation du client même si le cas n'est pas mentionné ici.

14- Sur les produits électroniques les pannes dues aux applications comme la coupe de câble raccordement du câble directement au réseau en coupant la fiche, utilisation de pile de dimension différente en dehors de l'original (utilisation de pile plat de 9V au lieu de 6 piles de 1.5V).

Спасибо за то, что вы выбрали продукцию Vitra. Мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию перед началом установки изделия и сохранить её в качестве руководства по эксплуатации.

1.Рекомендации перед началом сборки и во время монтажа

1- При подготовке к монтажу необходимо учитывать размеры изделия указаны в каталоге на продукцию. Пожалуйста, свяжитесь с вашим поставщиком, если Вам необходимы такие технические данные. Убедитесь, что подводящие трубы имеют подходящие размеры и диаметры для того, чтобы установить изделия и избежать возможного их повреждения.

2- Прежде чем начать установку смесителей необходимо удалить весь строительный мусор и грязь из подводящих труб и запорных кранов.

3- Наши смесители предназначены для установки и эксплуатации внутри помещений где температура воздуха всегда больше 0° C. Если смеситель не будет использоваться длительное время и хранится в не отапливаемом помещении, необходимо заранее полностью удалить из него воду, и шлангов гибкой подводки.

4- Во время внутренней отделки помещений, в которой уже установлены смесители и запорная трубопроводная арматура, необходимо принимать меры к защите наружных покрытий изделий. Оксид кальция, известь и другие химические вещества, входящие в состав строительных смесей при взаимодействии с влажным воздухом и могут повредить внешнее покрытие изделия. Если смеситель находится в неподходящих условиях длительного времени, то необходимо принять меры по защите его наружного покрытия. Оберните изделие сухой хлопковой тканью в несколько слоёв, и только потом оберните целлофаном.

5- Чтобы обеспечить правильную работу изделия на весь период его эксплуатации, и предотвратить попадание в подвижные части картриджа и кран - буск посторонних предметов или других абразивных частиц (песок, окалина, и т.п.), которые могут привести к поломке изделия необходимо установить на водопроводные трубы проточные фильтры (не более 100 Микрон) Все дополнительные и вспомогательные элементы, которые входят в комплект поставки изделия должны быть установлены на этапе монтажа.

6- Во время монтажа необходимо использовать разводной ключ с пластмассовым покрытием, чтобы избежать царапин. При отсутствии инструмента с подобным защитным покрытием можно воспользоваться плотным куском ткани или резины обернув его вокруг затяжных гаек или резьбы.

7- Не следует использовать разводные ключи или прикладывать излишнее усилие для монтажа гибкой подводки. Гибкая подводка вкручивается в смеситель без дополнительных затяжных усилий.

8- После установки смесителя откройте запорный кран и проверте все места соединений на герметичность и отсутствие подтектов. Проведите дополнительную герметизацию в местах стыковки при необходимости. Не используйте смеситель без проверки герметичности всех соединений.

9- Необходимо периодически проводить очистку фильтров очистки воды. Периодичность очистки и промывки установленных фильтров зависит от качества воды в системе водоснабжения.

10- Максимальная температура воды на входе смесителя не должна превышать 75° C. Горячая вода с температурой, превышающей такое значение, не должна использоваться с точки зрения безопасности.

11- В результате периодических отключений / возобновлений в подаче водоснабжения в системе возникает избыточное давление или разрежение, что приводит к превышению стандартных показателей давления во время водоснабжения подачи воды в систему. Наиболее эффективным решением для защиты изделий от такого воздействия является установка редукционного клапана.

12- Для того, чтобы обеспечить бесперебойную работу изделия, значения давления и температуры воды должны быть в пределах ограничений, указанных в инструкции по монтажу.

13- При подключении воды к изделию необходимо соблюдать следующие правила:

- горячая вода слева

- холодная вода справа

Допустимая разница в давлении холодной и горячей воды не должен превышать 10%

2.Рекомендации по транспортировке и длительному хранению

1- Во время транспортировки и хранения изделий для них необходимо обеспечить соответствующую защиту от ударов, механических повреждений. В случае, если изделия необходимо хранить длительное время до монтажа, то температура внутри складских помещений не должна иметь с температурой не ниже +15° C.

2- Упакованные продукты должны быть защищены от таких внешних воздействий, как осадки, вода, влажность, пыль и огонь, которые могут повредить продукт и его упаковку.

3- Места хранения не должны быть перегружены во избежание механической поломки изделий. Необходимо соблюдать меры предосторожности от падения и опрокидывания изделий.

3.Рекомендации по использованию и техническому обслуживанию

1- Аэраторы, установленные в изливах смесителей / кранов, встроены для экономии воды и обеспечивают подъем воздуха в струю воды, делая ее более мягкой и ровной создавая приятные ощущения. Ежемесячная очистка от аэратора должна предотвращать ослабление напора воды из-за засорения. Будет аниматоры, при установке частей аэратора после очистки, чтобы не повредить детали и не нарушить последовательность во время повторной сборки.

2- При подготовке к монтажу необходимо учитывать размеры изделия указаны в каталоге на продукцию. Пожалуйста, свяжитесь с вашим поставщиком, если Вам необходимы такие технические данные. Убедитесь, что подводящие трубы имеют подходящие размеры и диаметры для того, чтобы установить изделия и избежать возможного их повреждения.

3- Прежде чем начать установку смесителей необходимо удалить весь строительный мусор и грязь из подводящих труб и запорных кранов.

4- Наши смесители предназначены для установки и эксплуатации внутри помещений где температура воздуха всегда больше 0° C. Если смеситель не будет использоваться длительное время и хранится в не отапливаемом помещении, необходимо заранее полностью удалить из него воду, и шлангов гибкой подводки.

5- Чтобы обеспечить правильную работу изделия на весь период его эксплуатации, и предотвратить попадание в подвижные части картриджа и кран - буск посторонних предметов или других абразивных частиц (песок, окалина, и т.п.), которые могут привести к поломке изделия необходимо установить на водопроводные трубы проточные фильтры (не более 100 Микрон) Все дополнительные и вспомогательные элементы, которые входят в комплект поставки изделия должны быть установлены на этапе монтажа.

6- Во время монтажа необходимо использовать разводной ключ с пластмассовым покрытием, чтобы избежать царапин. При отсутствии инструмента с подобным защитным покрытием можно воспользоваться плотным куском ткани или резины обернув его вокруг затяжных гаек или резьбы.

7- Не следует использовать разводные ключи или прикладывать излишнее усилие для монтажа гибкой подводки. Гибкая подводка вкручивается в смеситель без дополнительных затяжных усилий.

8- После установки смесителя откройте запорный кран и проверте все места соединений на герметичность и отсутствие подтектов. Проведите дополнительную герметизацию в местах стыковки при необходимости. Не используйте смеситель без проверки герметичности всех соединений.

9- Необходимо периодически проводить очистку фильтров очистки воды. Периодичность очистки и промывки установленных фильтров зависит от качества воды в системе водоснабжения.

10- Максимальная температура воды на входе смесителя не должна превышать 75° C. Горячая вода с температурой, превышающей такое значение, не должна использоваться с точки зрения безопасности.

11- В результате периодических отключений / возобновлений в подаче водоснабжения в системе возникает избыточное давление или разрежение, что приводит к превышению стандартных показателей давления во время водоснабжения подачи воды в систему. Наиболее эффективным решением для защиты изделий от такого воздействия является установка редукционного клапана.

12- Для того, чтобы обеспечить бесперебойную работу изделия, значения давления и температуры воды должны быть в пределах ограничений, указанных в инструкции по монтажу.

13- При подключении воды к изделию необходимо соблюдать следующие правила:

- горячая вода слева

- холодная вода справа

Допустимая разница в давлении холодной и горячей воды не должен превышать 10%

Şükürüm ki seçtiğiniz ürünü Vitra. Bizim tavsiyemiz, ürünü dikkatle okuyun ve kullanma kılavuzunu saklayın. Kurulumdan önce kullanma kılavuzunu okuyun.

1. Kurulumdan önce ve kurulum sırasında dikkat edilmesi gerekenler

1- Kurulumdan önce, ürünün boyutlarını katalogta belirtilen ölçülere göre kontrol edin. Lütfen, teknik verileri gerektiren durumlarda tedarikçinizle iletişime geçin. Kurulum için uygun boru ölçülerini ve çaplarını kontrol edin, böylece ürünün kurulumu sırasında hasar görmemesi için önlemler alınabilir.

2- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

3- Bizim karıştırıcılarımız iç mekanlar için tasarlanmıştır ve iç mekanların sıcaklığı her zaman 0°C'den yüksektir. Eğer karıştırıcı uzun süre kullanılmıyorsa ve ısıtılmamış bir ortama bırakılırsa, önceden ortamdan tüm suyu ve esnek bulaşık borusunu tamamen boşaltın.

4- İç mekanların süslenmesi sırasında, kurulum alanlarında karıştırıcılar ve kapama vanaları, dış kaplamaları korumak için önlemler alınmalıdır. Kalsiyum oksit, kirel ve diğer kimyasal maddeler, yapı malzemelerinin bir parçasıdır ve nemli havayla temas etmesi, dış kaplamaları tahrip edebilir. Eğer karıştırıcı uzun süre kullanılmıyorsa ve ısıtılmamış bir ortama bırakılırsa, önceden ortamdan tüm suyu ve esnek bulaşık borusunu tamamen boşaltın.

5- Doğru kurulum için, karıştırıcıların kurulum alanlarında, 0°C'den yüksek bir sıcaklıkta olmalıdır. Eğer karıştırıcı uzun süre kullanılmıyorsa ve ısıtılmamış bir ortama bırakılırsa, önceden ortamdan tüm suyu ve esnek bulaşık borusunu tamamen boşaltın.

6- Kurulum sırasında, karıştırıcıları kurulum alanlarında, 0°C'den yüksek bir sıcaklıkta olmalıdır. Eğer karıştırıcı uzun süre kullanılmıyorsa ve ısıtılmamış bir ortama bırakılırsa, önceden ortamdan tüm suyu ve esnek bulaşık borusunu tamamen boşaltın.

7- Kurulum sırasında, karıştırıcıları kurulum alanlarında, 0°C'den yüksek bir sıcaklıkta olmalıdır. Eğer karıştırıcı uzun süre kullanılmıyorsa ve ısıtılmamış bir ortama bırakılırsa, önceden ortamdan tüm suyu ve esnek bulaşık borusunu tamamen boşaltın.

8- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

9- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

10- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

11- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

12- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

13- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

14- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

15- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

16- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

17- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

18- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

19- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

20- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

21- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

22- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

23- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

24- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

25- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

26- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

27- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

28- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

29- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

30- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

31- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

32- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

33- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

34- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

35- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

36- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

37- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

Şükürüm ki seçtiğiniz ürünü Vitra. Bizim tavsiyemiz, ürünü dikkatle okuyun ve kullanma kılavuzunu saklayın. Kurulumdan önce kullanma kılavuzunu okuyun.

1. Kurulumdan önce ve kurulum sırasında dikkat edilmesi gerekenler

1- Kurulumdan önce, ürünün boyutlarını katalogta belirtilen ölçülere göre kontrol edin. Lütfen, teknik verileri gerektiren durumlarda tedarikçinizle iletişime geçin. Kurulum için uygun boru ölçülerini ve çaplarını kontrol edin, böylece ürünün kurulumu sırasında hasar görmemesi için önlemler alınabilir.

2- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

3- Bizim karıştırıcılarımız iç mekanlar için tasarlanmıştır ve iç mekanların sıcaklığı her zaman 0°C'den yüksektir. Eğer karıştırıcı uzun süre kullanılmıyorsa ve ısıtılmamış bir ortama bırakılırsa, önceden ortamdan tüm suyu ve esnek bulaşık borusunu tamamen boşaltın.

4- İç mekanların süslenmesi sırasında, kurulum alanlarında karıştırıcılar ve kapama vanaları, dış kaplamaları korumak için önlemler alınmalıdır. Kalsiyum oksit, kirel ve diğer kimyasal maddeler, yapı malzemelerinin bir parçasıdır ve nemli havayla temas etmesi, dış kaplamaları tahrip edebilir. Eğer karıştırıcı uzun süre kullanılmıyorsa ve ısıtılmamış bir ortama bırakılırsa, önceden ortamdan tüm suyu ve esnek bulaşık borusunu tamamen boşaltın.

5- Doğru kurulum için, karıştırıcıların kurulum alanlarında, 0°C'den yüksek bir sıcaklıkta olmalıdır. Eğer karıştırıcı uzun süre kullanılmıyorsa ve ısıtılmamış bir ortama bırakılırsa, önceden ortamdan tüm suyu ve esnek bulaşık borusunu tamamen boşaltın.

6- Kurulum sırasında, karıştırıcıları kurulum alanlarında, 0°C'den yüksek bir sıcaklıkta olmalıdır. Eğer karıştırıcı uzun süre kullanılmıyorsa ve ısıtılmamış bir ortama bırakılırsa, önceden ortamdan tüm suyu ve esnek bulaşık borusunu tamamen boşaltın.

7- Kurulum sırasında, karıştırıcıları kurulum alanlarında, 0°C'den yüksek bir sıcaklıkta olmalıdır. Eğer karıştırıcı uzun süre kullanılmıyorsa ve ısıtılmamış bir ortama bırakılırsa, önceden ortamdan tüm suyu ve esnek bulaşık borusunu tamamen boşaltın.

8- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

9- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

10- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

11- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

12- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

13- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

14- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

15- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

16- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

17- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

18- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

19- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

20- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

21- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

22- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

23- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

24- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

25- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

26- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

27- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

28- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

29- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

30- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

31- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

32- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

33- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

34- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

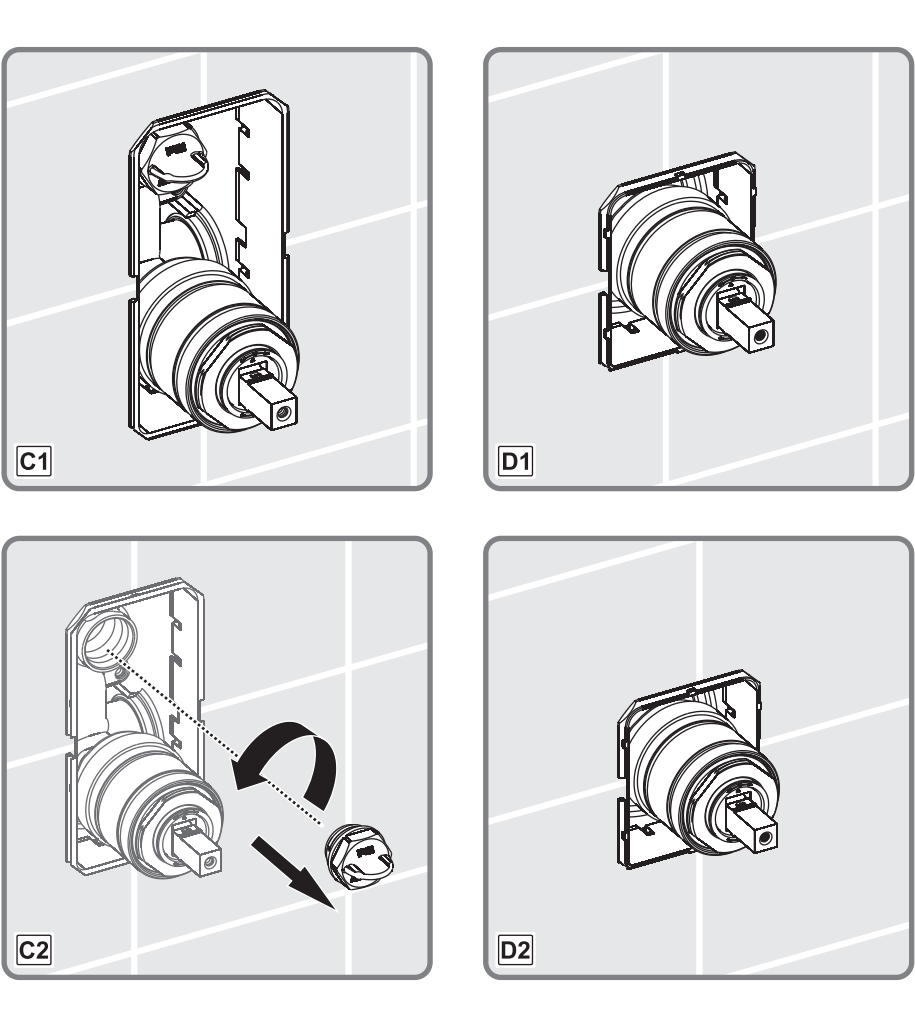
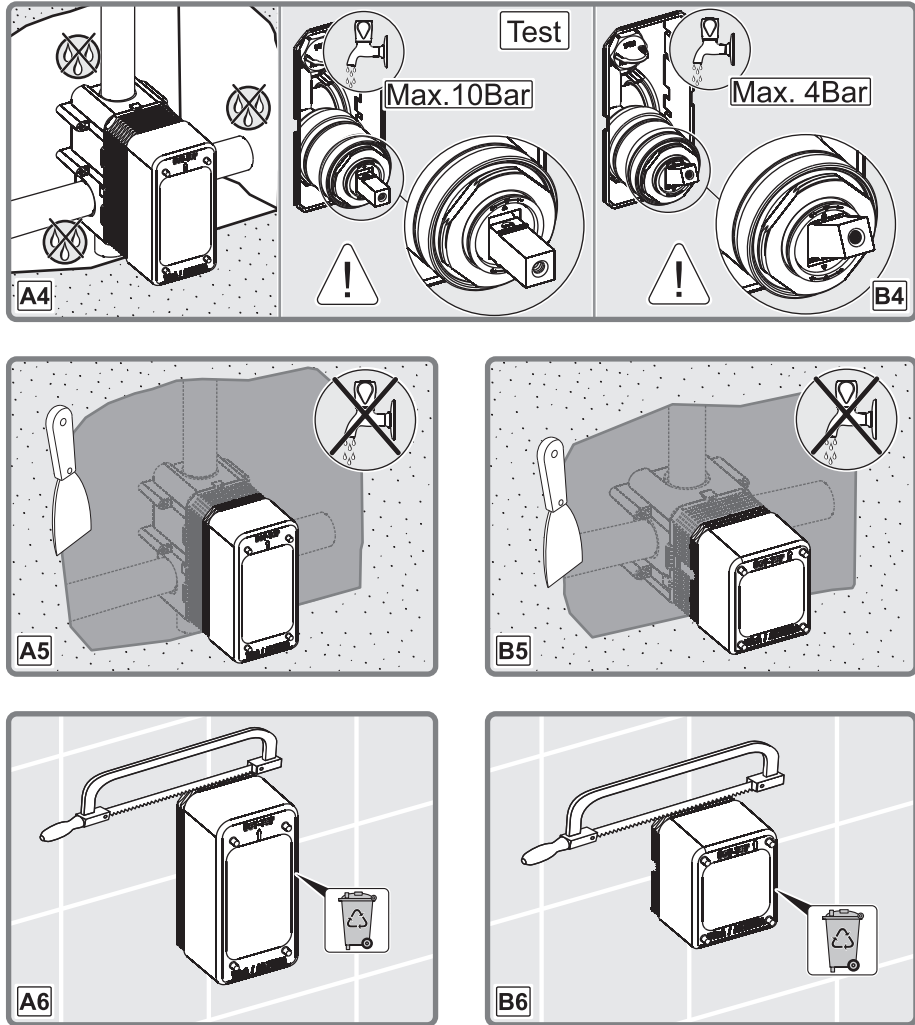
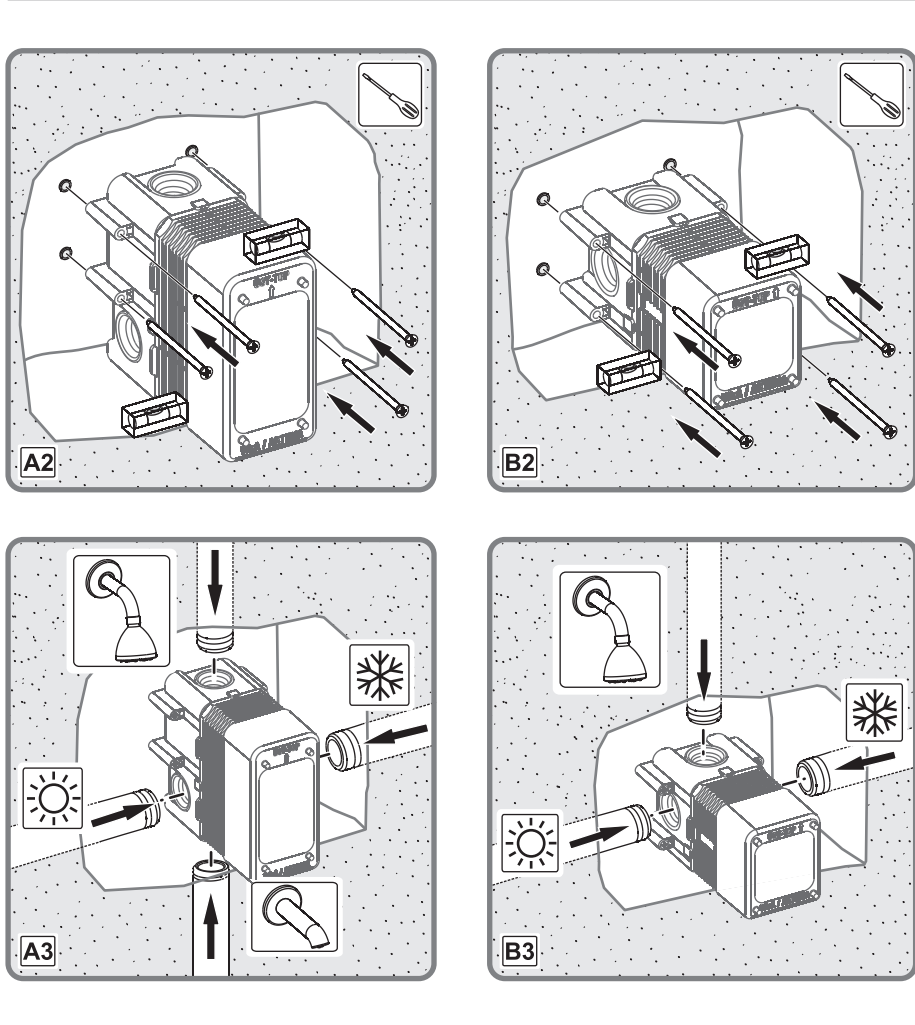
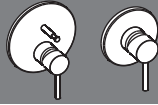
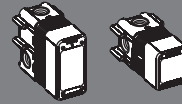
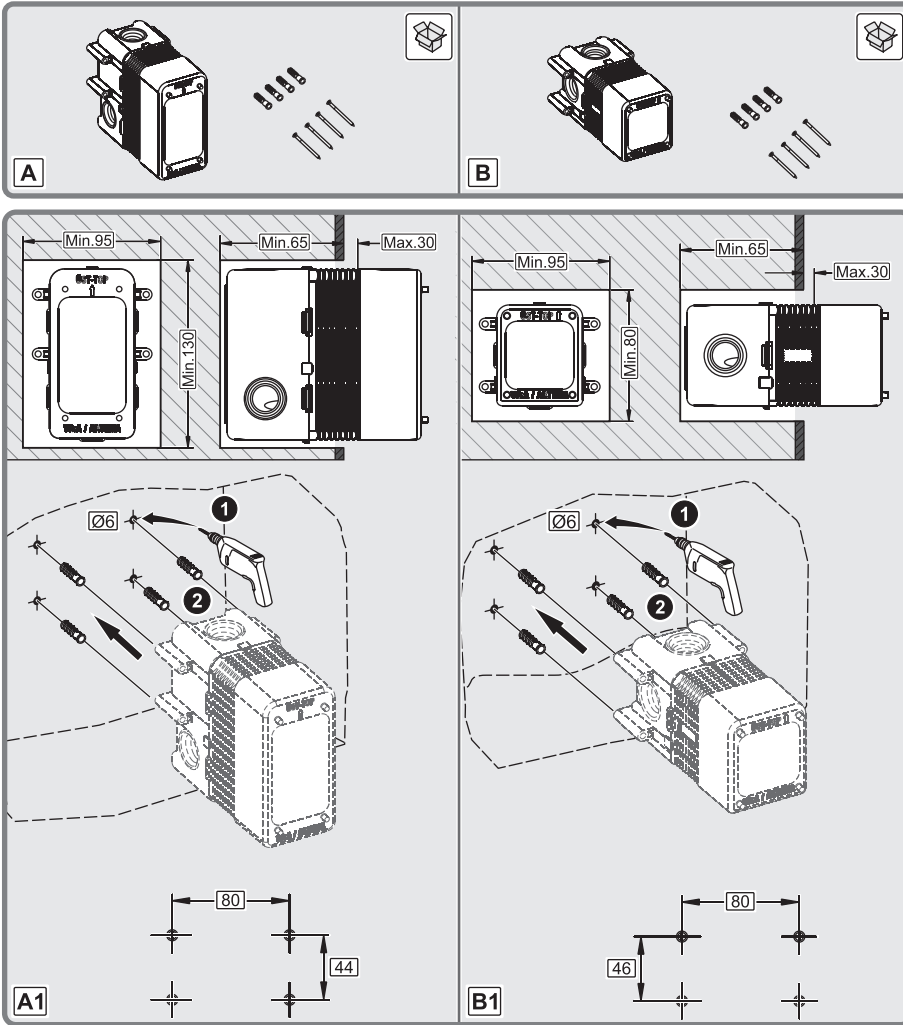
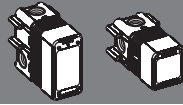
35- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

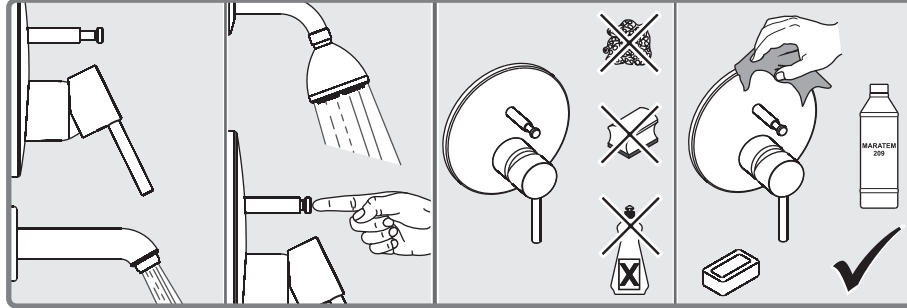
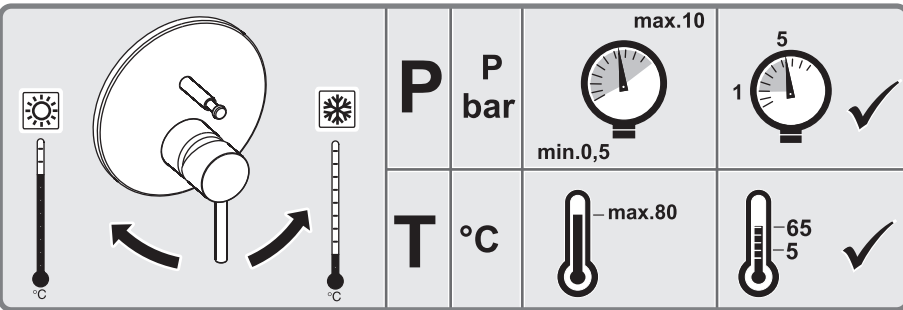
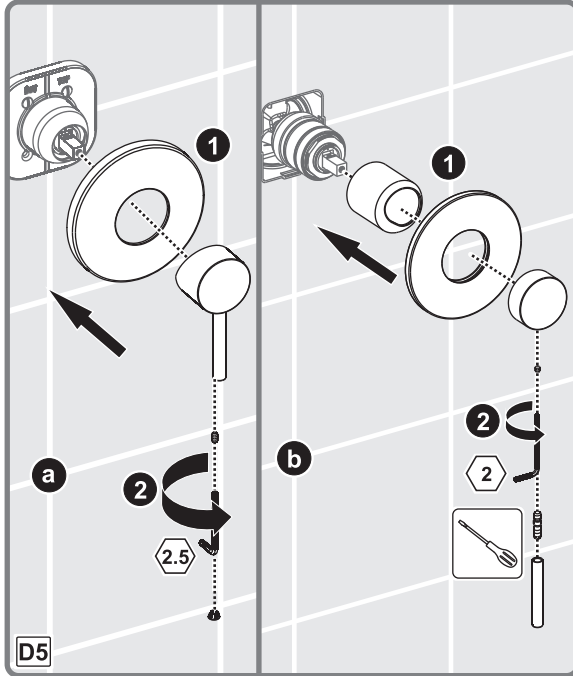
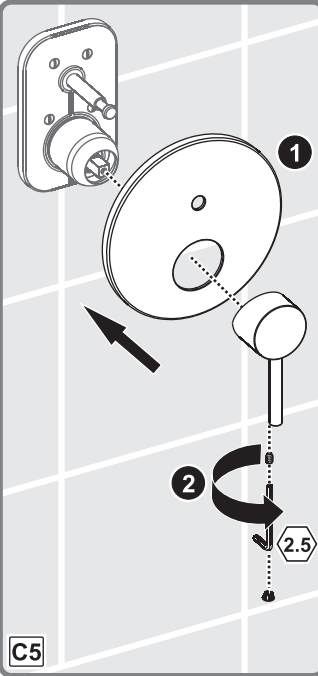
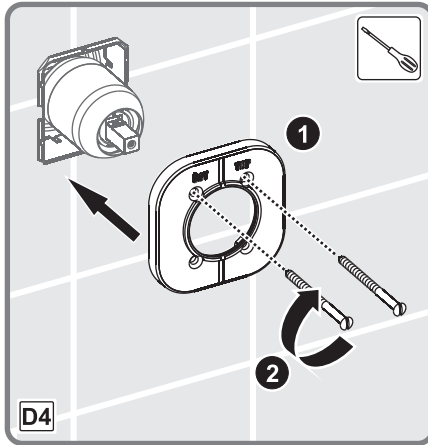
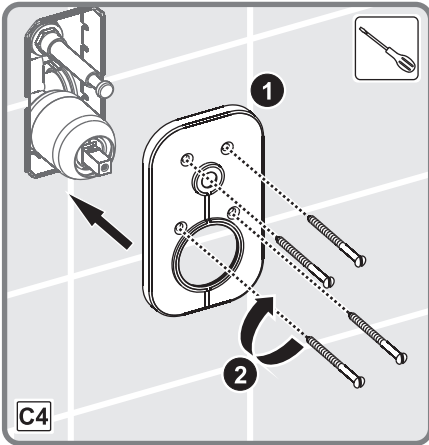
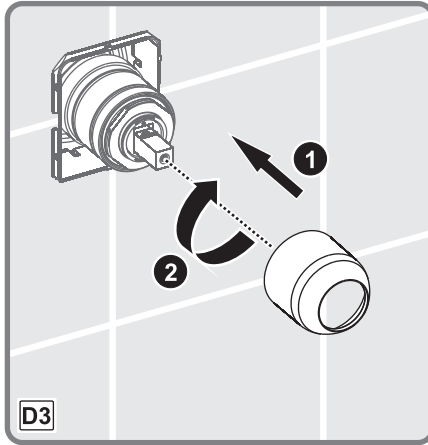
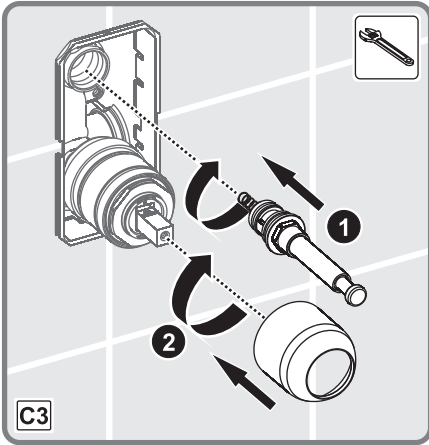
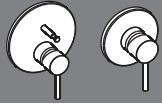
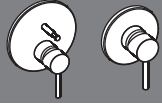
36- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

37- Kurulumdan önce, kurulum alanından tüm inşaatı ve çöpleri temizleyin.

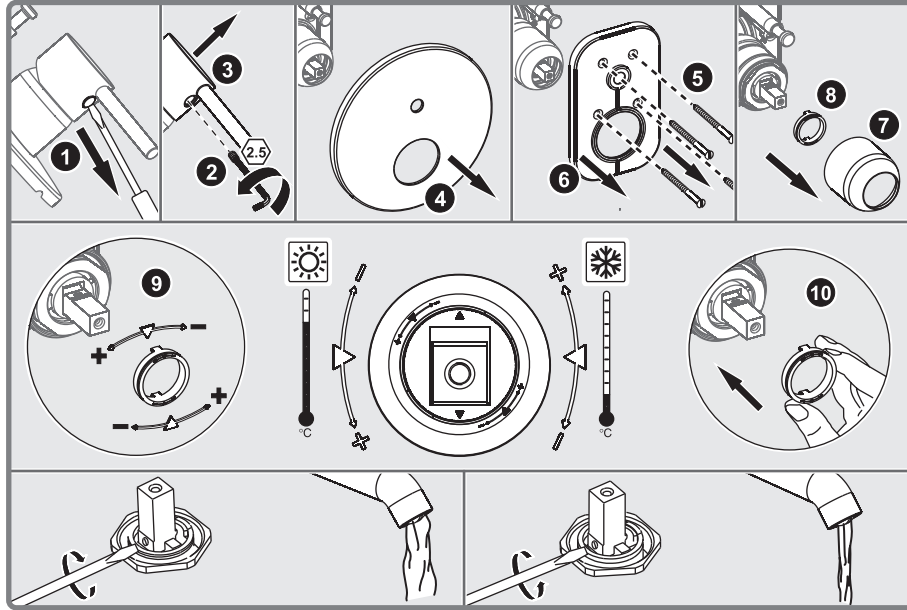
Şükürüm ki seçtiğiniz ürünü Vitra. Bizim tavsiyemiz, ürünü dikkatle okuyun ve kullanma kılavuzunu saklayın. Kurulumdan önce kullanma kılavuzunu okuyun.

1. Kurulumdan önce ve kurulum sırasında dikkat edilmesi gerekenler





SICAKLIK VE DEBİ AYARI TEMPERATURE & FLOW RATE ADJUSTMENT



*Sı ve debi ayarlama özelliği sadece belirli modellerde bulunmaktadır.

*The feature of temperature and flow rate adjustment is valid for certain models.

G
TSE

TR Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. Ve Tic. A.Ş. VİTRA Armatür Grubu 4 Eylül Mah. İ. İnönü Cd. Düzdağ Yolu 1 No: 4 11300 Bozüyük - BİLECİK Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. Ve Tic. A.Ş. VİTRA Armatür Grubu 2018 000336 - TSE - 02 / 02 TS EN 817 / Sıhhi Tesisat Armatürleri - Mekanik Karıştırıcı Açma Kapama Tertibatına Sahip Bataryaların (PN10) Genel Teknik Özellikleri / 31.01.2012

- 1- EVİYE İÇİN MEKANİK KARIŞTIRICILI BATARYA, GÖRÜNEBİLİR BİRLEŞİK GÖVDELİ, İKİ DELİKLİ DÜŞEY YÜZEYE BAĞLI YÖN DEĞİŞTİRİCİSİZ, HAREKETLİ ÇIKIŞLI DEBİ SINIFI VE AKUSTİK GRUBU; GRUP 1 B (Model: Minimax S Serisi)
- 2- LAVABO İÇİN MEKANİK KARIŞTIRICILI BATARYA, GÖRÜNEBİLİR GÖVDELİ, TEK DELİKLİ YATAY YÜZEYE BAĞLI YÖN DEĞİŞTİRİCİSİZ SABİT ÇIKIŞLI DEBİ SINIFI VE AKUSTİK GRUBU; GRUP 1 B (Model: Memoria Serisi, Brava Serisi, T4 Serisi, Style-S Serisi, Nest Trendy Serisi, Matrix Serisi, Z-Line Serisi, Q-Line Serisi, X-Line Serisi, Flo S Serisi, Minimax S Serisi, Axe S Serisi, Dynamic S Serisi, Solid S Serisi, Bliss Serisi)
- 3- BANYO / DUŞ İÇİN MEKANİK KARIŞTIRICILI BATARYA, GÖRÜNMEZ (ANKASTRE) GÖVDELİ, ÇOK DELİKLİ DÜŞEY YÜZEYE BAĞLI, YÖN DEĞİŞTİRİCİLİ SABİT ÇIKIŞLI DEBİ SINIFI VE AKUSTİK GRUBU; GRUP 1 C/A (Model: Memoria Serisi, Brava Serisi, T4 Serisi, Style-S Serisi, Nest Trendy Serisi, Matrix Serisi, Z-Line Serisi, Pure Serisi, Q-Line Serisi, X-Line Serisi, Flo S Serisi, Minimax S Serisi, Axe S Serisi, Dynamic S Serisi, Solid S Serisi, Bliss Serisi)
- 4- BANYO / DUŞ İÇİN MEKANİK KARIŞTIRICILI BATARYA, GÖRÜNEBİLİR GÖVDELİ, ÇOK DELİKLİ DÜŞEY YÜZEYE BAĞLI YÖN DEĞİŞTİRİCİLİ SABİT ÇIKIŞLI DEBİ SINIFI VE AKUSTİK GRUBU; GRUP 1 C/A (Model: Memoria Serisi, Brava Serisi, T4 Serisi, Style-S Serisi, Nest Trendy Serisi, Matrix Serisi, Z-Line Serisi, Pure Serisi, Q-Line Serisi, X-Line Serisi, Flo S Serisi, Minimax S Serisi, Axe S Serisi, Dynamic S Serisi, Solid S Serisi, Bliss Serisi)
- 5- DUŞ İÇİN MEKANİK KARIŞTIRICILI BATARYA, GÖRÜNEBİLİR GÖVDELİ, TEK DELİKLİ DÜŞEY YÜZEYE BAĞLI YÖN DEĞİŞTİRİCİSİZ ÇIKIŞ UÇSUZ DEBİ SINIFI VE AKUSTİK GRUBU; GRUP 1 A (Model: Brava Serisi, Nest Trendy Serisi, Matrix Serisi, Z-Line Serisi, X-Line Serisi, Flo S Serisi, Minimax S Serisi, Axe S Serisi, Dynamic S Serisi, Solid S Serisi, Bliss Serisi)
- 6- EVİYE İÇİN MEKANİK KARIŞTIRICILI BATARYA, GÖRÜNEBİLİR BİRLEŞİK GÖVDELİ, TEK DELİKLİ YATAY YÜZEYE BAĞLI YÖN DEĞİŞTİRİCİSİZ HAREKETLİ ÇIKIŞLI, DEBİ SINIFI VE AKUSTİK GRUBU; GRUP 1 B (Model: Brava Serisi, Nest Trendy Serisi, Z-Line Serisi, Pure Serisi, Q-Line Serisi, X-Line Serisi, Flo S Serisi, Minimax S Serisi, Axe S Serisi, Dynamic S Serisi, Solid S Serisi, Bliss Serisi, İlia Serisi (endüstriyel), Split dual-flow, Maestro pull-down, Harmony XL pull-out, Harmony XL pull-out, Harmony pull-out, Single Serisi)
- 7- LAVABO İÇİN MEKANİK KARIŞTIRICILI BATARYA, GÖRÜNEBİLİR GÖVDELİ, TEK DELİKLİ YATAY YÜZEYE BAĞLI YÖN DEĞİŞTİRİCİSİZ HAREKETLİ ÇIKIŞLI DEBİ SINIFI VE AKUSTİK GRUBU; GRUP 1 B (Model: Z-Line Serisi, X-Line Serisi, Flo S Serisi, Minimax S Serisi, Axe S Serisi, Dynamic S Serisi, Solid S Serisi, Bliss Serisi)

EN Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. Ve Tic. A.Ş. VİTRA Armature Group (Eczacıbaşı Constructional Materials Ind. and Tra. INC - VİTRA Faucets Group) 4 Eylül Mah. İ. İnönü Cd. Düzdağ Yolu 1 No: 4 11300 Bozüyük - BİLECİK Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. Ve Tic. A.Ş. VİTRA Armature Group 2018 000336 - TSE - 02 / 02 TS EN 817 / Sanitary Faucets - General Technical Characteristics of The Batteries (PN10) consisting the mechanical mixer on - off installation / 31.01.2012

- 1-The mixer with the mechanical mixing for the sink, with the visible composite body connected to the horizontal surface with the double holes, without the direction changers, the flow with the movable outlet, CLASS and acoustics group; GRUP 1 B (MODEL: Minimax S Series)
- 2- The mixer with the mechanical mixing for the sink, with the visible body, connected to the horizontal surface with a single hole, without the direction changers, the flow class with the fixed outlet, Acoustics Group; GRUP 1 B (Model: Memoria Series, Brava Series, T4 Series, Style-S Series, Nest Trendy Series, Matrix Series, Z-Line Series, Q-Line Series, X-Line Series, Flo S Series, Minimax S Series, Dynamic S Series, Solid S Series, Bliss Series)
- 3- The mixer with the mechanical mixing for the bathroom /shower the invisible (embedded) body, connected to the horizontal surface with the several holes with the direction changer, the fixed outlet Flow class and acoustics group; GRUP 1 C/A (Model: Memoria Series, Brava Series, T4 Series, Style-S Series, Nest Trendy Series, Matrix Series, Z-Line Series, Q-Line Series, X-Line Series, Flo S Series, Minimax S Series, Dynamic S Series, Solid S Series, Bliss Series)
- 4- The mixer with the mechanical mixing for the bathroom / shower, the invisible body, connected to horizontal surface with the several holes, with the direction changer, the flow class with the fixed outlet Acoustics group; GRUP 1 C/A (Model: Memoria Series, Brava Series, T4 Series, Style-S Series, Nest Trendy Series, Matrix Series, Z-Line Series, Pure Series, Q-Line Series, X-Line Series, Flo S Series, Minimax S Series, Dynamic S Series, Solid S Series, Bliss Series)
- 5- The mixer with the mechanical mixing for the bathroom, the visible composite body, connected to horizontal surface with a single hole, without the direction changer, the flow class with the jagless outlet and Acoustics Group; GRUP 1 A (Model: Brava Acoustics Group, Nest Trendy Series, Matrix Series, Z-Line Series, X-Line Series, Flo S Series, Minimax S Series, Dynamic S Series, Solid S Series, Bliss Series)
- 6- The mixer with the mechanical mixing for the sink, the visible composite body connected to horizontal surface with a single hole, without the direction changer, the flow class with the movable outlet Acoustics Group; GRUP 1 B (Model: Brava Series, Nest Trendy Series, Z-Line Series, Pure Series, Q-Line Series, X-Line Series, Flo S Series, Minimax S Series, Axe S Series, Dynamic S Series, Solid S Series, Bliss Series, İlia Series (Industrial) Split dual-flow, Maestro pull-out, Harmony XL pull-out, Harmony XL pull-out, Single Series)
- 7- The mixer with the mechanical mixing for the sink, the visible body connected to horizontal surface with a single hole, without the direction changer, the flow class with the movable outlet Acoustics group; GRUP 1 B (Model: Z-Line Series, X-Line Series, Flo S Series, Minimax S Series, Axe S Series, Dynamic S Series, Solid S Series, Bliss Series)